



OPERA

OPERETKA

W KRAKOWIE

Z DZIEJÓW
OPERY
I OPERETKI
FAKTY
I DATY

200 LAT OPERY W KRAKOWIE

OPERA i OPERETKA W KRAKOWIE

Premiery i ich realizatorzy

Scena Opery

Stanisław Lachowicz

1. *RIGOLETTO*, opera w 3 aktach z prologiem, muzyka — Giuseppe Verdii, libretto — F.M. Piave.

Kierownictwo muzyczne — Jerzy Katlewicz, chórmistrz — Józef Bok, reżyseria — Antoni Wolak, dekoracje — Eugeniusz Bożyk, choreografia — Janina Strzembosz. Orkiestra i chór PFK.

Premiera 13. X 1954. Sala „Domu Żołnierza“ przy ul. Lubicz 48;
od 7 III 1955 Teatr im. Słowackiego.

2. *STRASZNY DWÓR*, opera w 3 aktach z prologiem, muzyka — Stanisław Moniuszko, libretto — Jan Chęciński.

Kierownictwo muzyczne — Jerzy Katlewicz, chórmistrz — Józef Bok, reżyseria — Jerzy Ronard-Bujański, dekoracje — Bolesław Kamykowski, choreografia — Janina Strzembosz. Orkiestra i chór PFK.

Premiera prasowa 2. V 1955.

3. *TOSCA*, opera w 3 aktach, muzyka — Giacomo Puccini, libretto — L. Illica, G. Giacosa (wg. V. Sardou). tłum. — Ludomir German.

Kierownictwo muzyczne — Jerzy Katlewicz, chórmistrz — Józef Bok, reżyseria — Antoni Wolak. Orkiestra i chór PFK.

Wznowienie spektaklu Rady Miejskowej przy PFK 31. X 1955. Sala Teatru im. Słowackiego.

4. *EUGENIUSZ ONIEGIN*, sceny liryczne w 3 aktach (7 odsłonach), muzyka — Piotr Czajkowski, libretto — Modest Czajkowski (wg Puszkina).

Kierownictwo muzyczne — Jerzy Katlewicz, chórmistrz — Zbigniew Chwedczuk, reżyseria — Józef Karbowski, współpraca reżyserska — Antoni Wolak, scenografia — Karol Gajewski, choreografia — Feliks Parnell. Orkiestra i chór PFK.

Premiera 12. III 1956.

5. *MADAMA BUTTERFLY*, opera w 3 aktach, muzyka — Giacomo Puccini, libretto — L. Illica, G. Giacosa, tłum. — Adolf Kitschman.

Kierownictwo muzyczne — Zbigniew Chwedczuk, chórmistrz — Stanisław Gałoński, reżyser — Antoni Wolak, dekoracje — Karol Gajewski. Orkiestra i chór PFK (w r. 1956) i Miejskiego Teatru Muzycznego (od 1958).

Wznowienie spektaklu Rady Miejskowej przy PFK 10 V 1956.

6. *CYGANERIA*, opera w 4 aktach, muzyka — Giacomo Puccini, libretto — L. Illica, G. Giacosa (wg H. Murgera), tłum. — Jerzy Zagórski.

Kierownictwo muzyczne — Zbigniew Chwedczuk, inscenizacja i reżyseria — Jerzy Merunowicz, współpraca reżyserska — Antoni Wolak, scenografia — Zenobiusz Strzelecki. Orkiestra i chór PFK.

Premiera 4. III 1957.

7. *CYRULIK SEWILSKI*, opera w 2 aktach, muzyka — Gioacchino Rossini, libretto — C. Sterbini (wg Beaumarchais).

Kierownictwo muzyczne — Jerzy Katlewicz, inscenizacja i reżyseria — Antoni Wolak, scenografia — Wojciech Krakowski. Orkiestra i chór Opery Krakowskiej.

Premiera 23. IX 1957.

8. *HALKA*, opera w 4 aktach, muzyka — Stanisław Moniuszko, libretto — Włodzimierz Wolski.

Kierownictwo muzyczne — Zbigniew Chwedczuk, chórmistrz — Stanisław Gałoński, reżyseria — Jerzy Merunowicz, asystent reżysera — Janina Jabłońska, choreografia — Mikołaj Kopiński, Zbigniew Pieńkowski, dekoracje i kostiumy — Karol Frycz, Wojciech Długosz. Orkiestra, chór i balet Miejskiego Teatru Muzycznego.

Premiera 17. III 1958.

9. *OPOWIEŚCI HOFMANA*, opera w 3 aktach z prologiem i epilogiem, muzyka — Jacques Offenbach, libretto — J. Barbier i M. Caré wg E.T.A. Hoffmanna, opr. polskie — Jerzy Waldorff i Ludwik Kern.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, chórmistrz — Stanisław Gałoński, inscenizacja i reżyseria — Bronisław Dąbrowski, współpraca reżyserska — Antoni Wolak, dekoracje — Wojciech Krakowski, kostiumy — Ewa Jurkiewicz, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska, choreograf — Mikołaj Kopiński. Orkiestra, chór i balet M.T.M.

Premiera 27. IV 1959.

10. *RIGOLETTO*, opera w 3 aktach z prologiem, muzyka — Giuseppe Verdi, libretto — F.M. Piave.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, reżyseria — Antoni Wolak, dekoracje — Eugeniusz Bożyk, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska, choreograf — Mikołaj Kopiński.

Wznowienie 14. XII 1959.

11. *VERBUM NOBILE*, opera w 1 akcie, muzyka — Stanisław Moniuszko, libretto — Jan Chęciński.

Kierownictwo muzyczne — Stanisław Gałoński, inscenizacja i reżyseria — Antoni Wolak, scenografia — Wojciech Długosz, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska, choreografia — Mikołaj Kopiński, asystent choreografa — Irena Pawlicka.

Premiera 29. VI 1960.

11. *PAJACE*, opera w 2 aktach z prologiem, libretto i muzyka Ruggiero Leoncavallo.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, chórmistrz — Stanisław Gałoński, inscenizacja i reżyseria — Stanisław Drabik, scenografia — Andrzej Majewski, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska, choreografia — Irena Pawlicka.

Premiera 29. VI 1960.

12. *STRASZNY DWÓR*, opera w 4 aktach z prologiem, muzyka — Stanisław Moniuszko, libretto — Jan Chęciński.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, chórmistrz — Stanisław Gałoński, reżyseria — Jerzy Ronard-Bujański, asystent reżysera — Janina Jabłońska, dekoracje — Bolesław Kamykowski, kostiumy — Wojciech Długosz, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska, choreografia — Mikołaj Kopiński, asystent choreografa — Irena Pawlicka.

Wznowienie 26. XII 1960.

13. *TRAVIATA*, opera w 4 aktach, muzyka — Giuseppe Verdi, libretto — F.M. Piave (wg Al. Dumasa), tłum. Jan Chęciński.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, chórmistrz — Stanisław Gałoński, inscenizacja i reżyseria — Stanisław Drabik, współpraca reży-

serska — Janina Jabłońska, scenografia — Zuzanna Piątkowska, choreografia — Mikołaj Kopiński.

Premiera 12. VI 1961.

14. *ZAMEK NA CZORSZTYNIE*, opera w 2 aktach, muzyka — Karol Kurpiński, libretto — J.W. Krasiński.

Kierownictwo muzyczne, inscenizacja i reżyseria — Stanisław Lachowicz, scenografia — Wojciech Długosz, choreografia — Józef Marciniak. Podkład orkiestralny reprodukowany z taśmy magnetofonowej; nagranie — 10-osobowej orkiestry (redukcja partytury — St. Lachowicz) pod dyr. Stanisława Gałońskiego.

Premiera 21. X 1961.

15. *LAKMÈ*, opera w 3 aktach, muzyka — Leo Delibes, libretto E. Gondinet, F. Gille, tłum. — A. Kitschmann.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, chórmistrz — Marian Lida, inscenizacja i reżyseria — Stanisław Drabik, współpraca reżyserska — Janina Jabłońska, dekoracje i kostiumy — Stanisław Jarocki, choreografia — Zbigniew Korycki.

Premiera 19. III 1962.

16. *DON KICHOT*, opera w 5 aktach, muzyka — Jules Massenet, libretto — Henri Cain, tłum. — Gabriel Karski.

Kierownictwo i opracowanie muzyczne — Kazimierz Kord, inscenizacja, dekoracje i kostiumy — Tadeusz Kantor, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska, reżyseria — Tadeusz Kantor, Jan Biczyski, współpraca choreograficzna — Dorota Koterbska.

Premiera 16. X 1962.

17. *DON PASQUALE*, opera w 3 aktach, muzyka — Gaetano Donizetti, libretto — Angelo Anelli, Gaetano Donizetti, tłum. — Krystyna Konopacka, Ludwik René.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, asystent dyrygenta — Beata Ambros, inscenizacja — Bronisław Dąbrowski, reżyseria — Jan Biczyski, dekoracje i kostiumy — Wojciech Krakowski, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska, choreografia — Zofia Więclawówna.

Premiera 26. XI 1962.

18. *GIANNI SCHICCHI*, opera w 1 akcie, muzyka — Giacomo Puccini, libretto — Gioacchino Ferzani, tłum. — Jan Popiel.

Kierownictwo muzyczne — Kazimierz Kord, inscenizacja i reżyseria Bohdan Korzeniowski, asystent reżysera — Andrzej Ziębicki, scenografia — Andrzej Cybulski, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 11. III 1963.

18. *ROMEO I JULIA*, balet do uwertury-fantazji Piotra Czajkowskiego.

Kierownictwo muzyczne — Kazimierz Kord, inscenizacja i układ taneczny — Jerzy Kapliński, asystent baletmistrza — Henryk Duda, scenografia — Kazimierz Wiśniak, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 11. III 1963.

19. *ZAMEK SINOBRODEGO*, opera w 1 akcie, muzyka Béla Bartók, libretto — B. Balazs, tłum. — A. Bordini.

Kierownictwo muzyczne — Kazimierz Kord, inscenizacja Bohdan Korzeniowski, choreografia — Henryk Duda, scenografia — Wojciech Krakowski, kineformy — Andrzej Pawłowski.

Premiera 12. V 1963.

19. *FRANCESCA DA RIMINI*, balet do uwertury-fantazji Piotra Czajkowskiego.

Kierownictwo muzyczne — Kazimierz Kord, choreografia — Henryk Tomaszewski, asystent choreografa — Henryk Duda, Józef Parużnik, scenografia — Kazimierz Wiśniak, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska, Tadeusz Grondal.

Premiera 30. VI 1963.

20. *UPROWADZENIE Z SERAJU*, opera w 3 aktach, muzyka — W.A. Mozart, libretto — K.F. Bretzner, G. Stephanie, tłum. — I. Ziółkowski.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, inscenizacja i reżyseria — Wolfgang Weit (Opera w Lipsku — NRD), scenografia — Tadeusz Grondal, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 10. VI 1963.

21. *CYRULIK SEWILSKI*, opera w 2 aktach, muzyka — Gioacchino Rossini, libretto — C. Sterbini (wg P. Beaumarchais).

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, inscenizacja i reżyseria — Antoni Wolak, scenografia — Wojciech Krakowski, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska.

Wznowienie 7. X 1963.

22. *TOSCA*, opera w 3 aktach, muzyka — Giacomo Puccini, libretto — L. Illica, G. Giacosa (wg Sardou), tłum. — Ludomir German.

Kierownictwo muzyczne — Kazimierz Kord, przygotowanie chóru — Beata Ambros, przygotowanie chóru dzieci — Józef Suwara, reżyseria — Jerzy Merunowicz, współpraca reżyserska — Antoni Wolak, scenografia — Leszek Katlewicz, asystenci scenografa — Zuzanna Piątkowska, Tadeusz Grondal.

Premiera 27. I 1964.

23. *STRASZNY DWÓR*, opera w 4 aktach z prologiem, muzyka — Stanisław Moniuszko, libretto — Jan Chęciński.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, reżyseria — Jerzy Ronard-Bujański, dekoracje — Bolesław Kamykowski, kostiumy — Wojciech Długosz, choreografia — Henryk Duda.

II wznowienie 8. III 1964.

24. *HAGITH*, opera w 1 akcie, muzyka — Karol Szymanowski, libretto — F. Dörmann, tłum. i adaptacja — Anna Świerszczyńska.

Kierownictwo muzyczne, inscenizacja i reżyseria — Kazimierz Kord, scenografia — Andrzej Majewski, asystenci scenografa — Zuzanna Piątkowska, Tadeusz Grondal, plastyka ruchu — Eugeniusz Papliński,

Premiera 18. V 1964.

24. *HARNASIE*, widowisko baletowe w 1 akcie (3 obrazach), muzyka — Karol Szymanowski, libretto — J.M. Rytard, opr. libretta — Eugeniusz Papliński.

Kierownictwo muzyczne — Kazimierz Kord, inscenizacja i choreografia — Eugeniusz Papliński, asystent choreografa — Miła Kołpikówna, scenografia — Andrzej Majewski, asystenci scenografa — Zuzanna Piątkowska, Tadeusz Grondal.

Premiera 18. V 1964.

25. *RIGOLETTO*, opera w 3 aktach z prologiem, muzyka — Giuseppe Verdi, libretto — F.M. Piave.

Kierownictwo muzyczne — Kazimierz Kord, reżyseria — Antoni Wolak, choreografia — Henryk Duda (1964–65). Józef Parużnik (1968–69).

II wznowienie 2. XI 1964.

26. *CARMEN*, opera w 4 aktach, muzyka — Georges Bizet, libretto — H. Meilhac i L. Halévy, tłum. — Wiktor Brégy i Kazimierz Czekotowski.

Kierownictwo muzyczne — Kazimierz Kord, przygotowanie chóru —

Beata Ambros, przygotowanie chóru chłopięcego — Józef Suwara, reżyseria — Władysław Krzemiński, asystent reżysera — Zofia Więclawówna, choreografia — Teresa Kujawa, asystent choreografa — Henryk Duda, scenografia — Kazimierz Wiśniak, asystenci scenografa — Zuzanna Piątkowska, Tadeusz Grondal.

Premiera 22. (15.) III 1965.

27. *COSÌ FAN TUTTE*, opera komiczna w 2 aktach, muzyka — Wolfgang Amadeusz Mozart, libretto — Lorenzo da Ponte, tłum. — Włodzimierz Ormicki.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, reżyseria — Zofia Więclawówna, scenografia — Lidia Mintycz, Jerzy Skarżyński.

Premiera 8. XI 1965.

28. *DON JUAN*, balet, muzyka — Christoph Willibald Gluck.

Kierownictwo muzyczne — Kazimierz Kord, choreografia — Hanna de Quell (Italia), asystent choreografa — Józef Paruźnik, dekoracje — Peter Bissegger (Szwajcaria), asystent — Tadeusz Grondal, kostiumy — Andrzej Majewski, Kazimierz Wiśniak, asystent — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 20. XII 1965.

28. *PIETRUSZKA*, balet, muzyka — Igor Strawiński.

Kierownictwo muzyczne — Kazimierz Kord, adaptacja choreografii — Henryk Sawicki, choreografia — Henryk Tomaszewski, scenografia — Andrzej Majewski, asystenci scenografa — Zuzanna Piątkowska, Tadeusz Grondal.

Premiera 20. XII 1965.

29. *DAMA PIKOWA*, opera w 3 aktach, muzyka — Piotr Czajkowski, libretto — M. Czajkowski (wg noweli A. Puszkina), tłum. — Z. Lipczyński i L. Widlicki.

Kierownictwo muzyczne — Kazimierz Kord, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Kazimierz Kord, choreografia — Janina Strzębosz, asystent choreografa — Maria Gidlewska, scenografia — Andrzej Cybulski, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 28. III 1966.

30. *LUCJA Z LAMMERMOORU*, opera w 3 aktach, muzyka — Gaetano Donizetti, libretto — Salvatore Cammarano (wg Walter Scotta), tłum. — Halina Dzieduszycka.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Sławomir Żerdzicki, scenografia — Tadeusz Grondal, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 12. IX 1966.

31. *ODPRAWA POSŁÓW GRECKICH*, opera w 1 akcie, muzyka — Witold Rudziński, libretto — B. Ostromecki (wg Jana Kochanowskiego).

Kierownictwo muzyczne — Kazimierz Kord, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Lidia Zamkow, współpraca reżyserska — Wojciech Ziętarski, scenografia — Urszula Gogulska.

Premiera 14. XI 1966.

31. *CUDOWNY MANDARYN*, balet, muzyka — Béla Bartók, libretto — Melchior Lengyel.

Kierownictwo muzyczne — Kazimierz Kord, chórmistrz — Zbigniew Toffel, choreografia i reżyseria — Rajmund Sobiesiak, asystent choreografa — Józef Parużnik, scenografia — Urszula Gogulska.

Premiera 14. XI 1966.

32. *FAUST*, opera w 5 aktach, muzyka — Charles Gounod, libretto — J. Barbier i M. Carré (wg J. W. Goethego), tłum. — Joanna Kulmowa.

Kierownictwo muzyczne — Kazimierz Kord, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Kazimierz Kord, scenografia — Józef Szajna, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska, choreografia — Rajmund Sobiesiak, asystent choreografa — Józef Parużnik.

Premiera 8. V 1967.

33. *KYNOLOG W ROZTERCE*, opera komiczna w 1 akcie, muzyka — Henryk Czyż, libretto — wg. Sławomira Mrożka.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Zofia Więclawówna, scenografia — Krystyna Zachwatowicz.

Premiera 20.XI 1967

34. *FRA DIAVOLO*, opera komiczna w 3 aktach, muzyka — Daniel Francois Auber, libretto — S. Scribe, tłum. — Z. Hierowski, P. Widlicki.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, chórmistrz — Zbigniew Toffel, inscenizacja i reżyseria — Zofia Weissówna, choreografia — Rajmund Sobiesiak, asystent choreografa — Józef Parużnik, scenografia — Zenobiusz Strzelecki, asystenci scenografa — Zuzanna Piątkowska, Tadeusz Grondal, układ szpadowy — Adam Papée.

Premiera 11.III 1968.

35. *HALKA*, opera w 4 aktach, muzyka — Stanisław Moniuszko, libretto — Włodzimierz Wolski.

Kierownictwo muzyczne — Kazimierz Kord, chórmistrz — Zbigniew Toffel, inscenizacja — Bronisław Dąbrowski, asystent reżysera — Magdalena Grodyńska, choreografia — Eugeniusz Papliński, asystent choreografa — Józef Parużnik, scenografia — Andrzej Stopka.

Premiera 16. (8.) IX 1968.

36. *DON JUAN*, opera w 2 aktach, muzyka — Wolfgang Amadeusz Mozart, libretto — Lorenzo da Ponte, tłum. — Krystyna Konopacka, Ludwig René.

Kierownictwo muzyczne — Kazimierz Kord, reżyseria i choreografia — Henryk Tomaszewski, asystent reżysera — Magdalena Grodyńska, asystent choreografa — Józef Parużnik, scenografia — Andrzej Majewski.

Premiera 26. V 1969.

37. *WIDMA*, sceny liryczne, muzyka — Stanisław Moniuszko, tekst — Adam Mickiewicz („Dziady“ część II).

KONRAD WALLENROD, montaż opery, muzyka — Władysław Żeleński, tekst — Adam Mickiewicz, adaptacja muzyczna i tekstowa — Stanisław Lachowicz.

Kierownictwo muzyczne, inscenizacja i reżyseria — Stanisław Lachowicz, scenografia — Tadeusz Grondal. Nagrania chóru i orkiestry M. T.M pod dyr. Romana Mackiewicza, przygotowanie chóru — Zbigniew Toffel.

Premiera 24. VI 1969.

38. *MADAMA BUTTERFLY*, opera w 3 aktach, muzyka — Giacomo Puccini, libretto — L. Illica, G. Giacosa, tłum. — Adolf Kitschmann.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Kazimierz Kord, asystent reżysera — Magdalena Grodyńska, scenografia — Krystyna Zachwatowicz.

Premiera 17. XII 1969.

39. *ORFEUSZ I EURYDYKA*, opera w 3 aktach, muzyka — Christoph Willibald Gluck, libretto — Raniero di Calzabigi, tłum. — Maria Modrakowska.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, chórmistrz — Zbigniew Toffel, inscenizacja i reżyseria — Krystyna Sznerr, asystent reżysera — Magdalena Grodyńska, scenografia — Krzysztof Pankiewicz, choreografia —

Janina Jarzynówna-Sobczak, współpraca choreograficzna — Janusz Wojciechowski.

Premiera 12. I 1970.

40. *STRASZNY DWÓR*, opera w 4 aktach z prologiem, muzyka — Stanisław Moniuszko, libretto — Jan Chęciński.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Jerzy Ronard-Bujański, asystent reżysera — Antoni Wolak, dekoracje — Bolesław Kamykowski, kostiumy — Wojciech Długosz, choreografia — Józef Parużnik.

III wznowienie 12. X 1970.

41. *BORYS GODUNOW*, opera w 7 obrazach, muzyka — Modest Musorgski, libretto — kompozytora (wg A. Puszkina i N. Karamzina), tłum. — Joanna Kulmowa.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, chórmistrz — Zbigniew Toffel, inscenizacja i reżyseria — Bolesław Jankowski, asystent reżysera — Magdalena Grodyńska, dekoracje — Xymena Zaniewska, kostiumy — Krystyna Zachwatowicz, choreografia — Jacek Heczko.

Premiera 17. V 1971.

42. *MARTA*, opera w 4 aktach, muzyka — Friedrich von Flotow, libretto — Wilhelm Friedrich, tłum. — Jan Łukowski.

Kierownictwo muzyczne — Andrzej Rozmarynowicz, chórmistrz — Zbigniew Toffel, inscenizacja i reżyseria — Zygmunt Biliński, asystent reżysera — Magdalena Grodyńska, scenografia — Janusz Tartyło, choreografia — Jerzy Gogół.

Premiera 25. X 1971.

43. *DON CARLOS*, opera w 4 aktach, muzyka — Giuseppe Verdi, libretto — J. Méry i C. du Locle (wg F. Schillera), tłum. — Jerzy Popiel.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, chórmistrz — Zbigniew Toffel, inscenizacja i reżyseria — Stanisław Lachowicz, asystent reżysera — Magdalena Grodyńska, współpraca choreograficzna — Jerzy Kapliński, scenografia — Barbara Stopka-Olszańska.

Premiera 27. III 1972.

44. *HENRYK VI NA ŁOWACH*, opera w 2 aktach, muzyka — Karol Kurpiński, opracowanie muzyczne — Jerzy Dobrzański, libretto — Wojciech Młynarski wg. Wojciecha Bogusławskiego.

Kierownictwo muzyczne — Arkadiusz Basztoń, chórmistrz — Zbigniew Toffel, inscenizacja i reżyseria — Kazimierz Dejmek, współpraca reżyserska — Teresa Sieczkova, scenografia — Andrzej Majewski, współpraca scenograficzna — Halina Korytowska.

Premiera 8. I 1973.

45. *TRAVIATA*, opera w 4 aktach, muzyka — Giuseppe Verdi, libretto — F. M. Piave (wg Al. Dumasa), tłum. — Jan Chęciński.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Helmut Kajzar, asystent reżysera — Magdalena Grodyńska, scenografia — Barbara Jankowska, choreografia — Barbara Kasprowicz.

Premiera 3. XII 1973.

46. *HRABINA*, opera w 3 aktach, muzyka — Stanisław Moniuszko, libretto — Włodzimierz Wolski.

Kierownictwo muzyczne — Arkadiusz Basztoń, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Mirosław Wawrzyniak, asystent reżysera — Magdalena Grodyńska, scenografia — Barbara Stopka-Olszańska, choreografia — Barbara Kasprowicz, asystent choreografa — Józef Parużnik.

Premiera 23. VI 1974.

47. *JARMARK SOROCZYŃSKI*, opera w 3 aktach, muzyka — Modest Musorgski wg autografów kompozytora zestawił i opracował Paweł Lamm, dokończył i zinstrumentował Wiktor Szebalin, wstęp ork. opracował Anatol Liadow, „Sen parobka“ w III akcie („Noc na Łysej Górze“) w instrumentacji Mikołaja Rimskiego-Korsakowa.

Kierownictwo muzyczne i dyrygent — Arkadiusz Basztoń, chórmistrz — Zbigniew Toffel, inscenizacja i reżyseria — Guram Meliwa (ZSRR — Gruzja), scenografia — Teimuraz Murwanidze (ZSRR — Gruzja), choreografia — Tomasz Gołębiowski.

Pierwsze przedstawienie 30. VI 1975 (polska prapremiera).

48. *STRASZNY DWÓR*, opera w 4 aktach z prologiem, muzyka — Stanisław Moniuszko, libretto — Jan Chęciński.

Kierownictwo muzyczne — Robert Satanowski, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Sławomir Żerdzicki, scenografia — Andrzej Sadowski, choreografia — Henryk Konwiński, asystent choreografa — Józef Parużnik.

Premiera 31. XII 1975.

49. *I WIECZÓR BALETOWY*, Haendel — „Royal Firework Music, A. Adam, F. Kreisler, P. Czajkowski, F. Chopin, A. Chaczaturian i inni — fragmenty baletowe; Serocki — „Dramatic Story“. Choreografia — Tomasz Gołębiowski, scenografia — Zuzanna Piątkowska, odtwarzanie z taśmy magnetofonowej.

Premiera 26. IV 1976.

50. *DON CARLOS*, opera w 4 aktach, muzyka — Giuseppe Verdi, libretto — J. Méry, C. du Locle wg dramatu F. Schillera, tłum. — Jerzy Popiel.

Kierownictwo muzyczne i dyrygent — Robert Satanowski, inscenizacja i reżyseria — Stanisław Lachowicz, scenografia — Barbara Stopka-Olszańska.

Premiera wznowienia 24. V. 1976.

51. *KRÓL ROGER*, opera w 3 aktach, muzyka — Karol Szymanowski, libretto — Jarosław Iwaszkiewicz.

Kierownictwo muzyczne i dyrygent — Robert Satanowski, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Maciej Prus, scenografia — Zofia Wierchowicz, choreografia — Tomasz Gołębiowski.

Premiera 19.IX 1976 (w hallu AGH i w Teatrze im. Słowackiego).

52. *II WIECZÓR BALETOWY*: Fryderyk Chopin — „Divertissements“, Karol Kurpiński — „Wesele w Ojcowie“.

Kierownictwo muzyczne — Roman Mackiewicz, choreografia — Tomasz Gołębiowski, scenografia — Zuzanna Piątkowska.
Chopina grał Adam Wodecki.

Premiera 14. XI 1976.

53. *III WIECZÓR BALETOWY*: Arnold Schönberg — „Pierrot Lunaire“ („Księżycowy Pierot“) i „Vorklärte Nacht“ („Noc rozjaśniona“).

Kierownictwo muzyczne i dyrygent — Robert Satanowski, scenografia — Krystyna Zachwatowicz, układ taneczno-pantomimiczny — Mieczysław Grąbka w „Pierocie“ i Tomasz Gołębiowski w „Nocy“.

Premiera 20. XII 1976.

54. *WESELE FIGARA*, opera w 4 aktach, muzyka — Wolfgang Amadeusz Mozart, libretto — Lorenzo da Ponte.

Kierownictwo muzyczne — Robert Satanowski, współpraca dyrygentka — Roman Mackiewicz, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Sławomir Żerdzicki, scenografia — Zofia Wierchowicz.

Premiera 13. VI 1976.

55. *KRÓLEWNA ŚNIEŻKA*, balet w 3 aktach, muzyka — Bogdan Pawłowski, libretto — W. Borkowski, S. Piotrowski (wg. Grimma).

Kierownictwo muzyczne spektaklu i nagrania na taśmę — Roman Mackiewicz, inscenizacja i choreografia — Tomasz Gołębiowski, scenografia — Anna Sekuła.

Premiera prasowa 8. XII 1977.

56. *WOLNY STRZELEC*, opera w 3 aktach, muzyka — Karol Maria Weber, libretto — Friedrich Kind, tłum. — polskie — Krystyna Chudowolska.

Kierownictwo muzyczne — Krzysztof Missona, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Małgorzata Dziewulska, scenografia — Jadwiga Jaroszewicz.

Premiera 15. V 1978; premiera obsady studenckiej z krakowskiej PWSM 22 V 1978.

57. IV *WIECZÓR BALETOWY* pt. „*PRÓBY*“, muzyka — Zygmunt Konieczny; „Dialog“ i „Lep na muchy“, Henryk Górecki: „Muzyka staropolska“.

Inszenizacja, reżyseria, choreografia — Tomasz Gołębiowski, współpraca scenograficzna — Krystyna Maj, muzyka nagrana na taśmie przez zespół Filharmonii Krakowskiej pod dyr. Józefa Radwana.

Premiera (jedyne spektakl!) 19. VI 1978.

58. V *WIECZÓR BALETOWY* pt. „*PIERZCHLIWYMI MYŚLĄCY KROKAMI*“, muzyka — J. S. Bach: Uwertura, Aria na strunie G; F. Schubert — VIII Symfonia „Niedokończona“, K. Szymanowski — „Mandragora“.

Kierownictwo muzyczne — Krzysztof Missona, reżyseria i choreografia — Tomasz Gołębiowski, scenografia — Anna Sekuła.

Premiera 3. XII 1978.

59. *ZAMEK NA CZORSZTYNIE*, opera komiczna w 2 aktach, muzyka — Karol Kurpiński, libretto — Józef Wawrzyniec Krasiński.

Kierownictwo muzyczne i dyrygent — Agnieszka Kreiner, insceni-

zacja i reżyseria — Andrzej Buszewicz, Leszek Piskorz, scenografia — Anna Sekuła.

Premiera 28.IV 1979 (obsada solistyczna: studenci PWSM w Krakowie).

60. *CARMEN*, opera w 4 aktach, muzyka — Georges Bizet, libretto — H.Meilhac, L. Halévy, tłum. polskie — Wiktor Brégy, Kazimierz Czekotowski.

Kierownictwo muzyczne — Krzysztof Missona, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Halina Gryglaszewska, scenografia — Ewa Tęcza, choreografia — Przemysław Śliwa.

Premiera 3.VI 1979 (11 VI studencka obsada solistyczna).

61. *OPOWIEŚĆ O MISTRZU TWARDOWSKIM*, widowisko baletowe w 2 częściach z prologiem, muzyka — Ludomir Różycki („Pan Twardowski“), opracowanie libretta — Józef Opalski.

Kierownictwo muzyczne i dyrygent — Marian Lida, reżyseria, inscenizacja i choreografia — Tomasz Gołębiowski, asystent choreografa — Edward Szpotański, scenografia — Kazimierz Wiśniak.

Premiera 20. (21.) IV 1980.

62. *TRAVIATA*, opera w 4 aktach, muzyka — Giuseppe Verdi, libretto — F. M. Piave wg Al. Dumasa, tłum. — Jan Chęciński.

Kierownictwo muzyczne i dyrygent — Roman Mackiewicz, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Helmut Kajzar, współpraca reżyserska — Jadwiga Romańska, scenografia — Barbara Jankowska, choreografia — Barbara Kasprowicz.

Wznowienie 18.V 1980.

63. *JAS I MAŁGOSIA*, widowisko muzyczne dla dzieci, muzyka — Tadeusz Kierski, libretto — J. Hartwig, A. Międzyrzecki.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, reżyseria — Jan Günter, scenografia — Ewa Mikulska, ruch sceniczny — Grażyna Karaś.

Premiera 31.V 1980. (spektakle grano w Domu Kultury „Krakus“ przy ul. Wrocławskiej 28).

64. *HERACLES Y HEBE*, pantomima barokowa, odtworzenie spektaklu z czasów króla Jana III Sobieskiego oparte na tekście J. A. Morsztyna, muzyka — składanka z utworów barokowych polskich i obcych, scenariusz — Józef Opalski.

Kierownictwo muzyczne i dyrygent — Ewa Michnik, inscenizacja i choreografia — Henryk Tomaszewski, scenografia — Jacek Wrzesiński.

Premiera 19.VI 1980 (w sali Senatorskiej na Wawelu, później przy ul. Lubicz 48).

65. *DYDONA I ENEASZ*, opera w 3 aktach, muzyka — Henry Purcell, libretto — Nahum Tate.

Kierownictwo muzyczne i dyrygent — Ewa Michnik, chórmistrz — Ewa Bator, reżyseria — Laco Adamik, choreografia — Witold Gruca, ruch sceniczny — Jerzy Reterski, scenografia — Barbara Kędzierska.

Premiera 31.VIII (Baranów) i 28 X 1980 (Kraków).

66. *XERXES*, opera w 3 aktach, muzyka — Georg Friedrich Haendel, libretto — Nicolo Minato, przekład — Jerzy Kondracki, Mirosław Łebkowski.

Kierownictwo muzyczne i dyrygent — Mieczysław Nowakowski, reżyseria — Włodzimierz Gołobów, asystent reżysera — Halina Szymańska, scenografia — Lilianna Jankowska, realizacja scenografii — Wanda Żukowska, choreografia — Zbigniew Korycki.

Premiera 3. II 1981.

67. *POŁAWIACZE PEREL*, opera w 3 aktach, muzyka — Georges Bizet, libretto — Michel Carré, Pierre E. Corman.

Kierownictwo muzyczne i dyrygent — Ewa Michnik, chórmistrz — Ewa Bator, reżyseria — Wojciech Ziętarski, scenografia — Elżbieta Krywsza-Fedorowicz, choreografia — Zbigniew Juchnowski, ruch sceniczny — Jerzy Reterski.

Premiera 1. III 1981.

68. *MOZART I SALIERI*, opera w 2 aktach, muzyka — Mikołaj Rimski-Korsakow, tekst — Aleksander Puszkina.

Kierownictwo muzyczne i dyrygent — Ewa Mizerska-Golonek, reżyseria — Bogusława Czosnowska, scenografia — Jerzy Mechliński.

Premiera 24. III 1981. Występ na Festiwalu w Baranowie 13 IX 1981.

69. *COPPELIA*, balet w 2 aktach, muzyka Léo Delibes, libretto — Charles Nutter, Arthur Saint-Léon wg noweli E. T. A. Hoffmanna „Piaskun“.

Kierownictwo muzyczne i dyrygent — Roman Mackiewicz, choreografia — Raissa Kuzniecowa-Szajewska, scenografia — Lilianna Jankowska, asystenci choreografa — Jacek Heczko, Edward Szpotański.

Premiera 22. VI 1981.

70. *CZERWONY KAPTUREK*, bajka dla dzieci, muzyka — Władysław Szpilman, tekst — Jewgenij Szwarz wg Charlessa Perraulta, przekład i piosenki — Marian Niewiarowski, Kazimierz Winkler.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, reżyseria — Maria Bilzanka, scenografia — Jolanta Boni-Marczyńska, ruch sceniczny — Grażyna Karaś.

Premiera 12. I. 1981.

71. *CYGANERIA*, opera w 4 aktach, muzyka — Giacomo Puccini, libretto — L. Illica, G. Giacosa wg. H. Murgera.

Kierownictwo muzyczne i dyrygent — Ewa Michnik, asystent dyrygenta — Rafał Delekta, chórmistrz — Ewa Bator, reżyseria — Bogdan Augustyniak, asystent reżysera — Halina Szymańska, scenografia — Stanisław Bąkowski, ruch sceniczny — Zbigniew Pieńkowski. Opera wykonywana w oryginale, w języku włoskim.

Premiery 31.I i 1. II 1982.

72. *TETYDA NA SKYROS*, muzyka — D. Scarlatti, libretto — C. S. Capeci.

Kierownictwo muzyczne — Ewa Michnik, reżyseria — Aleksandra Mianowska, asystent reżysera — Teresa Wessely, scenografia — Zuzanna Piątkowska, choreografia — Zbigniew Pieńkowski.

Premiera w sali Senatorskiej na Wawelu — 18. VI 1982.

73. *KRÓL ROGER*, opera w 3 aktach, muzyka — Karol Szymanowski, libretto — Jarosław Iwaszkiewicz.

Kierownictwo muzyczne i dyrygent — Ewa Michnik, chórmistrz — Ewa Bator, reżyseria — Wojciech Ziętarski, asystent reżysera — Halina Szymańska, scenografia — Elżbieta Krywsza-Fedorowicz, kostiumy — Zofia Wierchowicz.

Premiera 24. VI 1982 (w kościele O.O. Bernardynów).

74. *CUD MNIEMANY, CZYLI KRAKOWIACY I GÓRALE*, wodewil, muzyka — Jan Stefani, libretto — Wojciech Bogusławski.

Kierownictwo muzyczne — Rafał Delekta, reżyseria — Leszek Piśkorz, choreografia — Tomasz Gołębiowski, scenografia — Ryszard Melliwa.

Premiera 26. VI 1982 (obsada solistyczna studentów krakowskiej Akademii Muzycznej).

75. *LA SERVA PADRONA (SŁUŻĄCA PANIĄ)*, intermezzo w dwóch częściach, muzyka Giovanni Battista Pergolese, libretto — Federico Gennaro.

Kierownictwo muzyczne i dyrygent — Rafał Jacek Deleka, reżyseria — Wojciech Ziętarski, scenografia — Elżbieta Krywsza-Fedórowicz, Orkiestra Kameralna Opery Krakowskiej (9 osób)

Premiera 8. XII 1982.

76. *KOPCIUSZEK*, bajka w 7 obrazach, muzyka — Marian Lida, libretto — Maria Biliżanka wg. tekstu Adolfa Walewskiego oraz na podstawie bajki angielskiej w tłum. Marii Kreczowskiej, teksty piosenek — Andrzej Warzecha.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, reżyseria — Maria Biliżanka, asystent reżysera — Andrzej Skwarczyński, scenografia — Jolanta Boni-Marczyńska, choreografia — Jacek Tomasik.

Premiera 16. I 1983.

77. *ZEMIRA I AZOR*, opera w 4 aktach, muzyka — André Ernest Grétry, libretto — Jean François Marmontel, tłumaczenie — S. Kuszewski, St. Lachowicz.

Kierownictwo muzyczne — Ewa Michnik, inscenizacja i reżyseria — Stanisław Lachowicz, scenografia — Stanisław i Maria Walczakowie, choreografia — Józef Marciniak.

Premiera 28. III 1983 (na jubileusz 200-lecia krakowskich publicznych przedstawień operowych).

Premiery i ich realizatorzy
Scena Operetki

1. *HRABINA MARICA*, operetka w 3 aktach, muzyka Emmerich Kalman, libretto — wg. J. Brammera, A. Grünwalda i A. Własta opracował Kazimierz Barnaś.

Kierownictwo muzyczne — Alojzy Klucznik, inscenizacja i reżyseria — Iwo Gall, asystent reżysera — Ruta Robaczewska, choreografia — Jan Fabian, dekoracje — Eugeniusz Bożyk, kostiumy — Ewa Fabian, Eugeniusz Bożyk.

Premiera 19. XII 1954.

2. *KRAINA UŚMIECHU*, operetka w 3 aktach, muzyka — Franz Lehár, libretto — wg. V. Leona — L. Herzer i F. Löhrner, tłum. Fontana, opr. T. Wołowski.

Kierownictwo muzyczne — Alojzy Klucznik, inscenizacja i reżyseria — Wilam Horzyca, asystent reżysera — Mieczysław Socha-Soliński, choreografia — Jan Fabian, scenografia — Wojciech Krakowski.

Premiera 26. VI 1955.

3. *WESOŁA WDÓWKA*, operetka w 3 aktach, muzyka — Franz Lehar, libretto — V. Leon i L. Stein, wg. H. Meilhaca, przekład i adaptacja — Kazimierz Barnaś, teksty śpiewane opr. W. Zechenter.

Kierownictwo i opracowanie muzyczne — Alojzy Kluczniok, przygotowanie chóru — Tadeusz Dobrzański, inscenizacja i reżyseria — Roman Nieviarowicz, asystent reżysera — Mieczysław Soliński, choreografia — Jan Fabian, dekoracje — Wojciech Krakowski, kostiumy — Krystyna Zachwatowicz.

Premiera 29. XII 1955.

4. *KSIEŻNA CYRKÓWKA*, operetka w 3 aktach, muzyka — Emmerich Kalman, libretto — wg J. Brammera i A. Grünwalda — opracowali T. Kuczyński, J. Popławski i W. Zechenter.

Kierownictwo i opracowanie muzyczne — Alojzy Kluczniok, przygotowanie chóru — Tadeusz Dobrzański, inscenizacja i reżyseria — Tadeusz Laskowski, choreografia — Mikołaj Kopiński, dekoracje — Jolanta Boni-Marczyńska, kostiumy — Jolanta Boni-Marczyńska i Zuzanna Piątkowska.

Premiera 18. IX 1956.

5. *NOC W WENECJI*, operetka w 3 aktach, muzyka — Johann Strauss, libretto — wg. F. Zella i R. Genée — opracowali — T. Kuczyński, E. Nowakowski i J. Prutkowski.

Kierownictwo muzyczne — Alojzy Kluczniok, chórmistrz — Tadeusz Dobrzański, inscenizacja — Tadeusz Laskowski, reżyseria — Sławomir Lindner, choreografia — Mikołaj Kopiński, scenografia — Jolanta Boni-Marczyńska.

Premiera 15. VI 1957.

6. *WIKTORIA I JEJ HUZAR*, operetka w 3 aktach z prologiem, muzyka — Paul Abraham, libretto — wg E. Földesa opracował Władysław Krzemiński.

Kierownictwo muzyczne — Alojzy Kluczniok, chórmistrz — Tadeusz

Dobrzański, inscenizacja — Anatol Wroński, reżyseria — Kazimierz Fabisiak, asystent reżysera — Zofia Weissówna, choreografia — Mikołaj Kopiński, asystenci choreografa — Zofia Weissówna, Józef Parużnik, scenografia — Jolanta Boni-Marczyńska.

Premiera 14. V 1958.

7. *DOMEK TRZECH DZIEWCZĄT*, operetka w 3 aktach, muzyka — Franz Schubert, opracowanie — Heinrich Berté, libretto wg. R. H. Bartscha — A. W. Willner i H. Reichert, opracowanie tekstu — P. Górski, T. Kuczyński, E. Nowakowski.

Kierownictwo i opracowanie muzyczne — Tadeusz Dobrzański, inscenizacja — Anatol Wroński, reżyseria — Kazimierz Fabisiak, asystent reżysera — Zofia Weissówna, choreografia — Mikołaj Kopiński, asystenci choreografa — Zofia Weissówna, Henryk Urbańczyk, dekoracje — Iwo Gall, kostiumy — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 20. XII 1958.

8. *ZEMSTA NIETOPERZA*, operetka w 3 aktach z prologiem, muzyka — Johann Strauss, libretto — wg. Meilhaca i Halévy'ego — K. Haffner i R. Gené, opracowanie Julian Tuwim.

Opracowanie muzyczne — Alojzy Kluczniok, chórmistrz — Tadeusz Dobrzański, inscenizacja i reżyseria — Eugeniusz Solarski, Anatol Wroński, współpraca reżyserska — Zofia Weissówna, choreografia — Mikołaj Kopiński, asystenci choreografa — Zofia Weissówna, Henryk Urbańczyk, scenografia — Jolanta Boni-Marczyńska, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 3. X 1959.

9. *CLIVIA*, operetka w 3 aktach z prologiem, muzyka — Nico Dostal, libretto — Charles Amberg, tłum. — K. Chudowolska i J. Talarczyk.

Kierownictwo muzyczne — Tadeusz Dobrzański, reżyseria — Witold

Zdziłowiecki, asystent reżysera — Zofia Weissówna, choreografia — Mikołaj Kopiński, asystenci choreografa — Irena Pawlicka, Zofia Weissówna, scenografia — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 5. V 1960.

10. *KARIERA PANNY MARY*, operetka w 3 aktach (5 obrazach), muzyka — Józef Talarczyk i Eugeniusz Żytomirski, libretto — Eugeniusz Żytomirski.

Kierownictwo muzyczne — Tadeusz Dobrzański, inscenizacja i reżyseria — Zofia Weissówna, asystent reżysera — Kazimierz Rogowski, choreografia — Mikołaj Kopiński, asystent choreografa — Irena Pawlicka, scenografia — Jerzy Kondracki, asystent scenografa — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 19. XI 1960.

11. *KSIEŻNICZKA CZARDASZA*, operetka w 3 aktach, muzyka — Emmerich Kalman, libretto — L. Stein i B. Jenbach, opracowanie — Jerzy Jurandot.

Kierownictwo muzyczne — Alojzy Klucznik, inscenizacja i reżyseria — Zofia Weissówna, choreografia — Mikołaj Kopiński, asystent choreografa — Irena Pawlicka, scenografia — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 14. IV 1961.

12. *KRYSLA LEŚNICZANKA*, operetka w 3 aktach, muzyka — Jerzy Jarno, libretto — B. Buchbinder, tłum. — B. Danowicz i J. Mikołajczyk.

Kierownictwo muzyczne — Tadeusz Dobrzański, inscenizacja i reżyseria — Jerzy Ronard-Bujański, asystent reżysera — Kazimierz Rogowski, choreografia — Józef Marciniak, scenografia — Stefan Janasik.

Premiera 11. XI 1961.

13. *ŻYCIE PARYSKIE*, operetka w 5 aktach, muzyka — Jacques Offenbach, libretto — wg H. Meilhaca i L. Halévy'ego — Władysław Krzemiński.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, reżyseria — Zofia Weissówna, Władysław Krzemiński, choreografia — Eugeniusz Papliński, scenografia — Lidia Mintycz, Jerzy Skarżyński.

Premiera 27. IV 1963.

14. *FAJERWERK*, komedia muzyczna w 3 aktach, muzyka — Paul Burkhard, libretto — wg E. Sauttera — E. Charell i J. Amatein, opracowanie — Z. Skowroński, J. Słotwiński.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, reżyseria — Józef Słotwiński, asystent reżysera — Zofia Weissówna, choreografia — Mikołaj Kopiński, scenografia — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 12. VI 1965.

15. *PANNA WODNA*, operetka w 2 aktach (4 obrazach), muzyka — Jerzy Lawina-Świętochowski, adaptacja muz. i instrumentacja — Marian Lida, muzyka baletowa — Jerzy Gaczek, libretto wg. pomysłu L. Brodzińskiego i J. Krzewińskiego — Walery Jastrzębiec i Józef Słotwiński.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, reżyseria — Beata Artemska, asystent reżysera — Zofia Weissówna, choreografia — Stanisława Stanisławska, asystent choreografa — Henryk Duda, dekoracje — Tadeusz Grondal, kostiumy — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 14. XII 1963.

16. *CNOTLIWA ZUZANNA*, operetka w 3 aktach, muzyka — Jean Gilbert, libretto — Georg Okonkowski, opracowanie — Eugeniusz Żytomirski.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, reżyseria — Zofia Weissówna, choreografia — Mikołaj Kopiński, scenografia — Jolanta Boni-Marczyńska, asystenci scenografa — Zuzanna Piątkowska, Tadeusz Grondal.

Premiera 26. IX 1964.

17. *ŁOŻA KRÓLEWSKA*, operetka w 5 obrazach, muzyka — Tadeusz Dobrzański, libretto — J. Grawford, przekład — T. Fangrat, adaptacja — T. Skowroński, teksty piosenek — T. Fangrat i J. Słotwiński.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, inscenizacja i reżyseria — Tadeusz Laskowski, asystent reżysera — Zofia Weissówna, choreografia — Henryk Duda, dekoracje — Tadeusz Grondal, kostiumy — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 24. IV 1965.

18. *BARON CYGAŃSKI*, operetka w 3 aktach, muzyka — Johann Strauss, libretto — I. Schnitzer wg opowiadania M. Jókai, przekład — K. Chudowska.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, reżyseria — Beata Artemska, asystent reżysera — Kazimierz Rogowski, plastyka ruchu — Zofia Weissówna, choreografia — Mikołaj Kopiński, asystent choreografa — Józef Parużnik, scenografia — Jerzy Kondracki.

Premiera 30. X 1965.

19. *MY FAIR LADY*, musical w 2 aktach (18 obrazach), muzyka Frederick Loewe, tekst (wg sztuki „Pygmalion“ G. S. Shawa) i piosenki — Alan Jay Lerner, przekład tekstu — Antoni Marianowicz, przekład piosenek — Janusz Minkiewicz.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, inscenizacja i reżyseria — Zofia Weissówna, choreografia — Stanisława Stanisławska, asystent choreografa — Józef Parużnik, scenografia — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 14. V 1965.

20. *PTASZNIK Z TYROLU*, operetka w 3 aktach, muzyka Carl Zeller, libretto M. West i L. Held wg pomysłu Bieleville'a, opracowanie i przekład — T. Janicki i J. Słotwiński.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, reżyseria — Józef Słotwiński, asystent reżysera — Zofia Weissówna, choreografia — Rajmund Sobieśiak, asystenci choreografa — Zofia Weissówna, Józef Parużnik, scenografia — Jan Marcin Szancer.

Premiera 28. I 1967.

21. *NIEDZIELA W RZYMIE*, musical w 3 aktach, muzyka — G. Kramer, adaptacja muzyczna, instrumentacja i muzyka baletowa — Marian Lida, libretto — Giovannini i Garinci, przekład — Z. Ernstowa i J. Słotwiński.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, inscenizacja, reżyseria i choreografia — Stanisława Stanisławska, asystent reżysera — Zofia Weissówna, asystent choreografa — Józef Parużnik, scenografia — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 11. XI 1967.

22. *WIEDENSKA KREW*, operetka w 3 aktach, muzyka — Johann Strauss, libretto — Victor Leon i Leo Stein, teksty piosenek — Janusz Minkiewicz, przekład i adaptacja — Jan Brzechwa i Artur Tur.

Kierownictwo muzyczne — Zbigniew Toffel, inscenizacja i reżyseria — Zofia Weissówna, asystent reżysera — Magdalena Grodyńska, choreografia — Mikołaj Kopiński, asystent choreografa — Józef Parużnik, scenografia — Bolesław Kamykowski.

Premiera 25. V 1968.

23. *MIŁOŚĆ SZEJKA*, musical w 2 aktach, muzyka — Marian Lida, libretto — Jan Majdrowicz, teksty piosenek — Kazimierz Winkler, scenariusz piosenek — Jan Majdrowicz.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, inscenizacja, reżyseria i choreografia — Stanisława Stanisławska, asystent reżysera — Zofia Weissówna, asystent choreografa — Józef Parużnik, scenografia — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 8. II 1969.

24. *DAMA OD MAXIMA*, operetka w 3 aktach, muzyka — Ryszard Sielicki, libretto — Antoni Marianowicz wg Feydeau.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Kazimierz Rogowski, asystent reżysera — Magdalena Grodyńska, choreografia — Mikołaj Kopiński, asystent choreografa — Józef Parużnik, scenografia — Bolesław Kamykowski.

Premiera 18. X 1969.

25. *MY CHCEMY TAŃCZYĆ*, musical w 3 aktach, muzyka — Andrzej Pietrow, libretto — Włodzimierz Konstantinow i Borys Racer, przekład — Aleksander Dor, adaptacja i teksty piosenek — Antoni Marianowicz i Janusz Minkiewicz.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, chórmistrz — Zbigniew Toffel, inscenizacja i reżyseria — Zofia Weissówna, asystent reżysera — Magdalena Grodyńska, choreografia — Anatol Szikero (ZSRR), współpraca choreograficzna — Józef Parużnik, dekoracje — Tadeusz Grondal, kostiumy — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 23. V 1970.

26. *WESOŁA WDÓWKA*, operetka w 3 aktach, muzyka — Franz Lehar, libretto — Victor Leon i Leo Stein wg H. Meihaca, przekład i opracowanie — Jerzy Jurandot, Józef Słotwiński i Tadeusz Janicki, muzyka baletowa — Marian Lida.

Kierownictwo muzyczne — Zbigniew Toffel, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Józef Słotwiński, asystent reżysera — Zofia Weissówna, choreografia — Józef Parużnik, scenografia — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 18. XII 1970.

27. *LADY FORTUNA*, musical, muzyka — G. Kramer, libretto — Pietro Garinei i Sandro Giovannini, przekład — Zofia Ernstowa i Jerzy Kierst.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, chórmistrz — Zbigniew Tofel, reżyseria i inscenizacja — Kazimierz Rogowski, asystent reżysera — Elżbieta Słomczyńska, choreografia — Józef Parużnik, scenografia — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 11. XII 1971.

28. *NAJPIĘKNIEJSZA*, musical w 2 aktach, muzyka — Marian Lida, libretto — Jan Majdrowicz, teksty piosenek — Kazimierz Winkler.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, chórmistrz — Zbigniew Tofel, reżyseria i choreografia — Stanisława Stanisławska, asystent reżysera — Zofia Weissówna, asystent choreografa — Józef Parużnik, scenografia — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 30. IX 1972.

29. *HRABINA MARICA*, operetka w 3 aktach, muzyka — Emmerich Kalman, libretto — J. Brammer i A. Grünwald, przekład — A. Feill, Wł. Krzemiński i A. Tur, muzyka baletowa — Tadeusz Dobrzański.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, chórmistrz — Zbigniew Tofel, reżyseria — Kazimierz Rogowski, asystent reżysera — Danuta Słomczyńska, choreografia — Józef Parużnik, asystent choreografa — Edward Szpotkański, scenografia — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 5. V 1973.

30. *DZIĘKUJĘ CI, EWO*, musical w 3 aktach, muzyka — Stanisław Renz, libretto — Jan Majdrowicz, teksty piosenek — Kazimierz Winkler.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, chórmistrz — Zbigniew Tofel, reżyseria i choreografia — Stanisława Stanisławska, scenografia — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 6. IV 1974.

31. *RÓŻA STAMBUŁU*, operetka w 3 aktach, muzyka — Leo Fall, instrumentacja i muzyka baletowa — Tadeusz Dobrzański, libretto — Andrzej Ja-

recki, Ziemowit Fedecki, Józef Slotwiński wg tekstu Juliusza Brammera i Alfreda Grunwalda.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Józef Slotwiński, asystent reżysera — Iwona Borowicka, scenografia — Zuzanna Piątkowska, choreografia — Józef Paruźnik, asystent choreografa — Edward Szpotański.

Pierwszy spektakl 4. XII 1974.

32. *PANI PREZESOWA*, farsa (komedia muzyczna) wg Hennequina i Veberra, przekład i opracowanie piosenek — Jerzy Jurandot, muzyka — Franciszka Leszczyńska.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, reżyseria — Halina Dzieduszycka, choreografia — Barbara Bittnerówna, scenografia — Zuzanna Piątkowska, Janusz Werpechowski.

Premiera 15. VI 1975.

33. *HRABIA LUKSEMBURG*, operetka w 3 aktach, muzyka — Franz Lehár, libretto — A. M. Willner, R. Bodanzky, przekład i opracowanie — Kazimierz Winkler.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, reżyseria — Kazimierz Rogowski, asystent reżysera — Zofia Weissówna, choreografia — Józef Paruźnik, scenografia — Zuzanna Piątkowska.

Premiera 26. II 1976.

34. *CAFÉ POD MINOGĄ*, tekst — Stefan Wiechecki (Wiech), adaptacja dramaturgiczna — Jan Majdrowicz, teksty piosenek — Kazimierz Winkler — muzyka — Marian Lida.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, chórmistrz — Zbigniew Tof-

fel, inscenizacja i reżyseria — Czesław Jarosiewicz, scenografia — Irena Sko-
czeń, choreografia — Józef Parużnik.

Premiera 13.I 1977.

35. *PCHŁA W UCHU*, farsa w 3 aktach wg Georges'a Feydeau, przekład —
Maria Wisłowska, adaptacja i piosenki — Antoni Marianowicz, muzyka —
Władysław Słowiński.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, reżyseria — Włodzimierz
Kwaskowski, asystent reżysera — Andrzej Skwarczyński, choreografia — To-
masz Gołębiowski, kostiumy — Zuzanna Piątkowska, dekoracje — Aleksandra
Sell.

Premiera 14.IX 1977.

36. *KRAINA UŚMIECHU*, operetka w 3 aktach, muzyka — Franz Lehár,
libretto — L. Herzer, F. Löhner, adaptacja i teksty piosenek — Danuta
Baduszkowa, Ryszard M. Groński, Antoni Marianowicz.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, chórmistrz — Zbigniew Tof-
fel, reżyseria — Włodzimierz Gawroński, asystent reżysera — Michał Słabi-
kowski, dekoracje — Marek Grabowski, kostiumy — Anna Rachel, choreo-
grafia — Zbigniew Korycki, asystent choreografa — Edward Szpotański.

Premiera 1.III 1978.

37. *KRÓL WALCA*, operetka w 2 aktach, muzyka Johann Strauss, libretto —
Jan Majdrowicz, opracowanie muzyczne — Jerzy Dobrzański, teksty wokal-
ne — Kazimierz Winkler.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, reżyseria i choreografia —
Stanisława Stanisławska, asystent reżysera — Andrzej Skwarczyński, asystent
choreografa — Edward Szpotański, dekoracje — Aleksandra Sell, kostiumy
— Zuzanna Piątkowska.

Premiera 15.II 1979.

38. *POLSKA KREW*, operetka w 3 aktach, muzyka — Oskar Nedbal, tekst — Ziemowit Fedecki, Andrzej Jarecki, Józef Slotwiński wg libretta Leo Steina.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, chórmistrz — Zbigniew Toffel, reżyseria — Józef Slotwiński, asystent reżysera — Alicja Sławecka, choreografia — Barbara Bittnerówna, asystent choreografa — Edward Szpotański, scenografia — Lilianna Jankowska.

Premiera 12. XII 1979.

39. *PTASZNIK Z TYROLU*, operetka w 3 aktach, muzyka — Carl Zeller, libretto — M. West, L. Held wg pomysłu Bieleville'a, libretto polskie — Józef Slotwiński.

Kierownictwo muzyczne — Zbigniew Toffel, reżyseria — Michał Ślaski, asystent reżysera — Alicja Sławecka, choreografia — Józef Parużnik, asystent choreografa — Edward Szpotański.

Premiera 20. (24.) VI 1980.

40. *KSIEŻNICZKA CZARDASZA*, operetka w 3 aktach, muzyka — Emmerich Kalman, libretto — Leo Stein, Béla Jenbach, przekład i opracowanie — Jerzy Jurandot.

Kierownictwo muzyczne — Agnieszka Kreiner, reżyseria — Zbigniew Bogdański, dekoracje — Bolesław Kamykowski, kostiumy — Zuzanna Piątkowska, choreografia — Zygmunt Kamiński.

Premiera 8. V 1981.

41. *BARON CYGAŃSKI*, operetka w 3 aktach, muzyka — Johan Strauss, libretto — I. Schnitzer, przekład i adaptacja — Krystyna Chudowolska.

Kierownictwo muzyczne — Marian Lida, reżyseria — Krystyna Szner, asystenci reżysera — Zofia Weiss, Jan Lachowski, scenografia — Jadwiga Jarosiewicz, choreografia — Krystyna Gruszkówna, asystent choreografa — Włodzimierz Szlęk.

Premiera 30. IV 1982.

42. *BŁĘKITNY ZAMEK*, musical w 3 aktach, muzyka — Roman Czuby, libretto — Barbara Wachowicz, na motywach powieści Lucy Maud Montgomery „Błękitny zamek“, teksty piosenek — Krystyna Ślaska.

Kierownictwo muzyczne — Zbigniew Toffel, reżyseria — Barbara Kos-trzewska, asystent reżysera — Jan Lachowski, scenografia — Józef Napiór-kowski, Ryszard Stobnicki, choreografia — Henryka Komorowska, asystent choreografa — Alina Towarnicka.

Premiera (15.)18. XII 1982.

KALENDARIUM

1628

wydrukowanie w oficynie krakowskiej pierwszego libretta operowego w języku polskim, tłumaczonego z j. włoskiego;

1646

przygotowanie w jednej ze sal Ratusza sceny dla przedstawień operowych ku uświetnieniu koronacji małżonki króla Władysława IV; prac nie ukończono, spektakle nie odbyły się;

1725–1750

pierwsze prywatne przedstawienia operowe w domach magnackich;

1782

9 III — pierwsze w Krakowie przedsta-

wienia teatru publicznego zawodowego (w Pałacu Spiskim); wystawienie opery w 4 aktach „Zemira i Azor” z muzyką Grètry’ego;

1787

w czerwcu — pierwsze występy włoskiej trupy operowej w ratuszowym spichlerzu; w grudniu — pierwsze spektakle operowe zorganizowane przez Jacka Kluszewskiego w Pałacu Spiskim;

1787–1789

zespół Kluszewskiego wystawia opery kameralne Cimarosy, Paisiella, Picciniego, Salieriego, a wreszcie — zreorganizowany — pierwsze spektakle w j. polskim;

1796

zajęcie Krakowa przez wojska austriackie;
zaniechanie przedstawień w j. polskim;

1799

1 I — zyskanie przez Jacka Kluszewskiego przywileju władz austriackich na prowadzenie stałego Teatru (niemieckiego) w przygotowanym przezeń na ten cel budynku przy pl. Szczepańskim (dziś Stary Teatr);

1805

zdobycie zezwolenia władz na wystawianie raz w tygodniu przedstawień polskich;

1809

przybycie do Krakowa — po odejściu Austriaków — trupy W. Bogusławskiego; m. in. spektakle „Cudu mniemanego czyli Krakowiaków i Górali” z muzyką J. Stefaniego;

1809–1816

stopniowy upadek Opery krakowskiej;

1817

reorganizacja teatru i opery; nawiązanie współpracy z Towarzystwem Przyjaciół Muzyki;

1820

gościna świetnego zespołu ze Lwowa;

1820–1830

mimo bogatego repertuaru — Opera podupada;

1830

przeniesienie Teatru do budynku przy ul. św. Jana 22, gdzie grano z coraz mniejszym powodzeniem;

1844

krótki okres działalności H. Meczysławskiego, odnowiciela Opery;

1850

wielki pożar miasta i upadek Opery;

1865

reaktywowanie Opery za dyrekcji A. Skorupki pod batutą S. Dunieckiego;

1866

29.XI — pierwsze wystawienie „Halki” Moniuszki i obecność na szóstym spektaklu — entuzjastycznie witanego — kompozytora;

1867

w lutym ponowny upadek Opery, tym razem na pół wieku;

1867–1878

działalność organizatora przedstawień operetkowych, K. Hofmana;

1878

w *lutym* rozwiązanie Operetki;

1875–1914

wakacyjne stagione Opery i Operetki ze Lwowa;

1893

21 X — otwarcie nowo wybudowanego Teatru Miejskiego (dziś im. J. Słowackiego);

1909

powołanie Operetki jako działu Teatru Ludowego;

1915

13 I — pierwszy spektakl zespołu Krakowskiego Towarzystwa Operowego pod kierownictwem B. Wallek Walewskiego;

1916–1920

spektakle operowe w sezonie letnim, w okresie urlopu dramatu w Teatrze im. Słowackiego;

1919

powstanie komitetu przygotowawczego dla budowy gmachu operowego w Krakowie;

1921

w lecie utworzenie nowego przedsiębiorstwa p.n. „Teatr Miejski: Opera i Ope-

retka” z siedzibą przy ul. Rajskiej 12; pierwszy spektakl Opery: „Hrabina” Moniuszki 3 IX;

1921–1923

w dwóch latach działalności Teatru dano ponad 400 przedstawień operowych i 640 operetkowych; ostatni spektakl: „Don Juan” Mozarta 6 XII; upadek instytucji na skutek braku jakiegokolwiek subwencji;

1924–1931

miasto było bez własnej Opery: w sezonach letnich występowały zespoły operowe ze Lwowa, Warszawy, Ołomuńca (Czechosłowacja), Katowic; —

1931

15 IX — spektakl „Halki” na inaugurację reaktywowanej Opery Krakowskiego Towarzystwa Operowego;

1931–1939

okres aktywnej działalności Opery, jako działu Teatru Miejskiego;

1939–1944

1 IX — wybuch II wojny światowej, upadek państwa polskiego; teatr — dający także przedstawienia operowe i operetkowe „nur für Deutsche”;

1944

24 XI — u schyłku okupacji, pierwsze przedstawienie „Halki” w budynku dzisiejszego Teatru Starego;

1945

18 I — oswobodzenie Krakowa; w lecie — pierwsze spektakle operowe w Domu Żołnierza, w „Grotesce” i Teatrze im. Słowackiego; gościnne występy Opery Śląskiej;

1946

zorganizowanie Operetki w „Grotesce”; w sierpniu pierwsze przedstawienia — nowo zorganizowanej pod batutą W. Bierdiajewa — Opery w Teatrze im. Słowackiego, która następnie w okresie dwuletniej działalności dała 10 premier, 156 przedstawień;

1947

okres aktywnej działalności operetkowej;

1948

latem — rozwiązanie Opery Bierdiajewa (brak subwencji);

1949

latem — rozwiązanie Operetki (brak subwencji);

1948–1951

sporadyczne przyjazdy Opery Śląskiej;

1952, 1953, 1954

w lecie — spektakle operowe prowadzone pod firmą Rady Miejskowej Filharmonii.

1954

powołanie Krakowskiego Towarzystwa Operowego dla prowadzenia Opery i Towarzystwa Przyjaciół Teatru Muzycznego dla prowadzenia Operetki; dyrektorem Opery został T. Krzemiński, Operetki J. Gert; 13.X premiera „Rigoletta” przygotowanego przez własny zespół pod dyr. J. Katlewicza;

19 XII premiera „Hrabiny Maricy” pod dyr. A. Klucznioka i T. Dobrzańskiego; obie daty przyjmuje się jako początek działalności reaktywowanej po wieloletniej przerwie opery i operetki w Krakowie;

1955

wiosną — przeniesienie Opery do Teatru im. Słowackiego (dwa spektakle tygodniowo); 2 V premiera „Strasznego dworu”, 31.X wznowienie „Toski”; w Operetce premiera „Krainy uśmiechu” — 26.VI i „Wesołej wdówki” — 29.XII;

1956

12.III premiera „Eugeniusza Oniegina”, 10.V wznowienie „Madamy Butterfly”, 18.IX. premiera „Księżny cyrkówki”,

1957

4.III. premiera „Cyganerii”, a 23.IX. „Cyrulika sewilskiego”, w Operetce 15.VI „Nocy w Wenecji”;

1958

1.I. — połączenie Opery i Operetki w jedno przedsiębiorstwo: „Miejski Teatr Muzyczny — Opera i Operetka w Krakowie” z dyrektorem M. Drobnerem na czele; rozwiązanie obu społecznych Towarzystw: na Scenie Operowej premiera „Halki” 17.III. w Operetce: „Wiktoria i jej huzar”, 14.V. „Domek trzech dziewcząt” 17.XII; w lecie odejście z Opery obu dyrygentów J. Katlewicza i Zb. Chwedczuka, a podjęcie batuty przez R. Mackiewicza i chórmistrza S. Gałońskiego;

1959

„Opowieści Hofmana” reżyseruje w Operze Bronisław Dąbrowski (premiera 27.IV), w Operetce premiera „Zemsty nietoperza”; 1.X; MTM zyskuje własny lokal dla administracji i pomieszczenie dla pracowni krawieckich przy ul. Senackiej 6;

1960

MTM zyskuje dwie sale prób przy ul. Grodzkiej 28/30; 29.VI. premiera dwuczęłowego spektaklu „Verbum nobile” — „Pajace”; 28.IV. premiera „Clivii”,

a 17.IX. „Kariery Panny Mary”; z końcem roku odeszli dyrektorzy: A. Wroński, a następnie M. Drobner;

1961

nowym dyrektorem MTM mianowano Stefana Bartika; odszedł z Teatru baletmistrz M. Kopiński i chórmistrz Stanisław Gałoński; 12.VI premiera „Traviaty” w reżyserii S. Drabika, a 21.X. „Zamku na Czorsztynie” (bez dyrygenta i orkiestry, a z taśmą magnetofonową, w ujęciu parodystycznym) w inscenizacji i reżyserii S. Lachowicza; 6.IV. premiera „Księżniczki czardasza” i 8.XI. „Krysi Leśniczanki”;

1962

na początku roku Operetka utraciła obu dyrygentów; A. Klucznioka (zmarł) i T. Dobrzańskiego (zrezygnował); na ich miejsce zaangażowano Mariana Lidę i Beatę Ambros; wiosną przystąpiono na okres roku do generalnego remontu budynku Operetki przy ul. Lubicz 48; zespół występował poza Krakowem;

19.III. premiera „Lakmé”;

zagrożenie rozwiązania Opery i reorganizacja MTM; we wrzesniu nowym dyrektorem zostaje Kazimierz Kord;

16.X. pierwsza premiera pod batutą Korda,

„Don Kichot” (pierwsze wykonanie w Polsce) ze scenografią i reżyserią T. Kantora; 26.XI. premiera „Don Pasquale” w realizacji R. Mackiewicza, B. Dąbrowskiego, J. Biczyskiego, W. Krakowskiego; 9.IX. premiera „Życia paryskiego”; kierownikiem artystycznym Operetki zostaje K. Rogowski;

1963

11.III. pierwsza w MTM premiera samodzielnego baletu „Romeo i Julia” Czajkowskiego, dawanego łącznie z jednoaktówką Pucciniego „Gianni Schicchi” (reżyseria B. Korzeniewskiego);

następne premiery operowe: „Zamek Sino-brodego” — 12.V. wraz z baletem „Francesca da Rimini” — 30.VI; zaś 10.VI. „Uprowadzenie z Seraju”;

zorganizowano Studio Baletowe, prowadzone wspólnie przez MTM i MDK;

wiosną ukończono remont budynku Operetki;

15.V. premiera słynnego „Fajerwerku”, a 13. XII. „Panny wodnej” (realizatorzy: M. Lida, B. Artemska, S. Stanisławska); kontynuacja występów gościnnych zespołu Operetki na Śląsku;

1964

27.I. premiera „Toski” z H. Rurnowską

i W. Ochmanem w rolach głównych, a 18.V. dwuczłonowego spektaklu z muzyką K. Szymanowskiego: opery „Hagith” i baletu „Harnasie” przyjętego entuzjastycznie m. in. w Zakopanem pod Krokwią i na festiwalu w Poznaniu;

kierownikiem artystycznym Operetki zostaje Marian Lida, 26.IX. — premiera „Cnotliwej Zuzanny”; jesienią Rada Zakładowa zorganizowała 10-lecie obu Scen, w Operze dano „Straszny dwór” w obsadzie sprzed 10 lat, w Operetce „Pannę wodną”;

1965

22.III. premiera „Carmen”, 8.XI. „Cosi fan tutte”, a 20.XII. dwuczłonowego spektaklu baletowego: „Don Juana” Glucka i „Pietruszki” Strawińskiego;

24.IV. w Operetce prapremiera „Łoży królewskiej” T. Dobrzańskiego, a 30.X. premiera „Barona cygańskiego”;

od początku sezonu 1965/66 odejście dyrygenta, B. Ambros a zaangażowanie Zbigniewa Toffla;

zorganizowanie własnego chóru MTM po rezygnacji ze współpracy chóru Filharmonii;

1966

11.V. pierwszy musical w MTM: „My Fair Lady”,

28.III. premiera „Damy Pikowej” w reżyserii K. Korda;

12.IX. „Łucja z Lammermooru”, a 14.XI. dwuczłonowy spektakl: „Odprawa posłów greckich” Rudzińskiego do poezji Kochanowskiego (prapremiera) i „Cudowny mandaryn” Bartóka;

1967

28.I. premiera „Ptasznika z Tyrolu”, a 11.XI. „Niedzieli w Rzymie”;

8.V. premiera szokującego „Fausta” w realizacji J. Szajny i K. Korda oraz 20.XI. „Kynologa w rozterce” Czyża—Mrożka;

1968

25.V. premiera „Wiedeńskiej krwi”,

11.III. premiera „Fra Diavola” i 16.IX. nowej realizacji „Halki” (A. Stopka, B. Dąbrowski);

1969

8.II. prapremiera musical M. Lidy (tekst J. Majdrowicza) „Miłość szejka”, a 18.X. „Damy od Maxima” R. Sielickiego w reżyserii K. Rogowskiego;

26.V. premiera „Don Juana” Mozarta i 24.VI. dwuczęściowego spektaklu mickiewiczowskiego: „Widma” — „Konrad Wallenrod” w realizacji S. Lachowicza (jak w „Zamku na Czorsztynie” 1961 — orkiestra i chór nagrany na taśmę;

17.XII. premiera nowej realizacji „Mamy Butterfly” w reżyserii K. Korda;
w grudniu — 15-lecie obu Scen;

1970

12.I. premiera „Orfeusza i Eurydyki” Glucka w realizacji śpiewaczo-baletowej;

23.V. „My chcemy tańczyć” A. Pietrowa (pierwszy musical radziecki na krakowskiej Scenie), a 18.XII. „Wesoła wdówka” w reżyserii J. Slotwińskiego i scenografii Z. Piątkowskiej;

przy końcu sezonu 1969/70 odejście długoletniego dyrektora i kierownika artystycznego MTM K. Korda na stanowisko dyrektora i kier. art. WOSPRiTV w Katowicach, a mianowanie A. Rozmarynowicza;

1971

17.V. premiera „Borysa Godunowa”, 25.X. „Marty”; w jesieni odejście A. Rozmarynowicza;

18.X. Narada Wawelska podejmuje uchwałę o budowie gmachu Opery i Operetki w Krakowie;

11.XII. premiera musicalu „Lady Fortuna”;

1972

27.III. premiera „Don Carlosa” (realizatorzy S. Lachowicz, R. Mackiewicz);

w *kwietniu* mianowanie na stanowisko dyrektora A. Basztonia;

30.IX. prapremiera pierwszego polskiego musicalu folklorystycznego M. Lidy — J. Majdrowicza „Najpiękniejsza”;

1973

8.I. premiera „Henryka VI na łowach” oraz nowych realizacji: „Hrabiny Maricy” 5.V. i „Traviaty” 3.XII;

1974

14.III. zatwierdzenie przez władze miasta koncepcji architektonicznej i programu budowy Teatru;

6.IV. premiera polskiego musicalu „Dziękuję Ci Ewo”;

16. IX. premiera prasowa „Hrabiny”;

4.XII. pierwszy spektakl „Róży z Sтамбулу”;

1975

w 30 rocznicę wyzwolenia Krakowa — uroczysty jubileusz Opery i Operetki;
20.I. — koncert galowy solistów Opery, chóru, orkiestry i baletu; w Operetce galowe przedstawienie „Hrabiny Maricy”;
jubilatом wręczono metalowe medale — plakietki (tzw. złote, srebrne, wzgl. brązowe) projektu J. Jaworskiego: wydano książkę — album „20 lat Opery i Operetki

w Krakowie” S. Lachowicza; w hallu teatru wystawiono makietę studialną nowego gmachu Opery i Operetki w Krakowie według projektu K. Dygi i W. Kowalczyka, laureatów konkursu na projekt budynku.

15.VI. premiera „Pani Prezesowej”;

30.VI. polska premiera „Jarmarku soroczyńskiego”;

od początku sezonu 1975/76 nowym dyrektorem i kier. art., KTM zostaje Robert Satanowski;

31.XII. premiera nowej realizacji „Straszного двору”;

1976

od stycznia stanowisko kierownika baletu objął Tomasz Gołębiowski;

8.I. gościnny występ Opery Śląskiej w Bytomiu z „Witem Stwoszem” J. Świdra i T. Kijonki.

4.III. premiera prasowa „Hrabiego Luksemburga”;

26.IV. I Wieczór baletowy z muzyką Haendla, Czajkowskiego, Arama Chaczaturiana, Serockiego i in. (z taśm);

24.V. wznowienie „Don Carlosa” (w nowej obsadzie solistycznej);

19.IX. premiera „Króla Rogera” Szymanowskiego w hallu AGH;

14.X. podpisanie umowy dot. nowej sceny

KTM w Sali Szadkowskiego (kino „Związkowiec”);

14.XI. pierwszy spektakl na tej scenie: II Wieczór baletowy: „Divertissements” do muzyki Chopina i „Wesele w Ojcowie” Kurpińskiego;

20.XII. — III Wieczór baletowy w Teatrze im. Słowackiego; „Księżycowy Pierrot” (polska prapremiera sceniczna) i „Noc rozjaśniona” A. Schönberga;

1977

13.I. pierwszy spektakl „Café pod Minogą” Wiecha—Lidy;

13.VI. premiera „Wesela Figara”; na początku sezonu 1977/78 dyrektorem i kier. art. KTM został mianowany Krzysztof Missona w miejsce R. Satanowskiego, który odszedł do Opery Wrocławskiej;

14.IX. odbyła się premiera farsy „Pchła w uchu”;

8.XII. premiera baletowa dla dzieci „Królewna Śnieżka” B. Pawłowskiego;

1978

24.II. podpisanie umowy o współpracy między Krakowskim Teatrem Muzycznym, a Państwową Wyższą Szkołą Muzyczną;

1.III. premiera „Krainy Uśmiechu”;

15.V. premiera „Wolnego strzelca”; 22.V. debiuty studenckie w tej operze;

19.VI. baletowe „Próby” do muzyki Z. Koniecznego i H. Góreckiego (muzyka nagrana na taśmę);

11.IX. koncert na fundusz odbudowy zabytków Krakowa z gościnnym udziałem W. Ochmana oraz orkiestry i chóru KTM, inaugurujący społeczną akcję gromadzenia funduszy na cel donowy;

4.XII. — IV Wieczór baletowy pt. „Pierzchliwymi myślący krokami”; muzyka: J. S. Bach — Aria na strunie G, Schubert — VIII Symfonia „Niedokończona”, Szymanowski: „Mandragora”;

11.XII. gościna Opery Śląskiej z „Salomé” R. Straussa;

1979

15.II. premiera „Króla walca” w reżyserii S. Stanisławskiej;

28.IV. premiera nowej realizacji „Zamku na Czorsztynie” w obsadzie solistycznej studentów PWSM i orkiestrą KTM (w sali Operetki);

3. i 4.VI. — premiery „Carmen”; 1.VI. obsada studencka;

latem w budynku Operetki przeprowadzono remont „dla wygody i bezpieczeństwa publiczności” (zmniejszono o 200 ilość miejsc, przerobiono instalację c.o.);

12.XII. pierwszy spektakl „Polskiej krwi” (premiera prasowa 8.I.1980);

1.XII. — dyrektorem KTM został Jan Krzyżanowski;

1980

17.I. podpisanie porozumienia o współpracy między Krzeszowicami a KTM;

12.II. Ewa Michnik otrzymała nominację na kierownika artystycznego KTM;

21.IV. premiera widowiska baletowego z muzyką L. Różyckiego „Pan Twardowski” z librettem J. Opalskiego pt. „Opowieść o mistrzu Twardowskim”;

18.V. pierwsze przedstawienie wznowionej „Traviaty” Verdiego;

26.V. pierwsze przedstawienie „Wesela Figara” Mozarta w solistycznej obsadzie studenckiej z krakowskiej Akademii Muzycznej;

31.V. pierwsze przedstawienie sceny muzycznej dla dzieci w Domu Kultury przy ul. Wrocławskiej 28 — „Jaś i Małgosia” z muzyką T. Kierskiego;

18.VI. spektakl „Strasznego dworu” na dziedzińcu wawelskim z okazji Dni Krakowa;

19.VI. inauguracja sceny barokowej KTM; „Heracles y Hebe” w sali Senatorskiej na Wawelu;

20.VI. pierwsze przedstawienie „Ptasznika z Tyrolu”;

4–10.IX. wystawa dorobku KTM pt. „Dzieje i nadzieje” w Ośrodku Kultury przy ul. Mikołajskiej 2 (kostiumy, rekwizyty, pamiątki, afisze, zdjęcia, programy);

31.VIII. gościnne występy zespołu na do- rocznych „Spotkaniach muzycznych” w Baranowie z „Dydoną i Eneaszem” Purcella (premiera w oryginalnej, angielskiej wersji językowej);

6.X. występ Państwowej Opery Śląskiej w Bytomiu z „Królem Rogerem” Szymanowskiego w ramach VIII Festiwalu Sztuki w Krakowie;

28.X. krakowska premiera „Dydony i Eneasa” oraz nagranie z tej realizacji płyty, pierwszej w cyklu „Opera Cracoviae Urbis Celeberrimae”;

1981

3.II. premiera „Xerxesa” Haendla w sali przy ul. Lubicz 48; nagranie fragmentów na drugiej płycie cyklu;

1.III. premiera „Poławiaczy pereł” Bizeta; 24.III. premiera opery „Mozart i Salieri” Rimski-Korsakowa;

16.IV. kierownik artystyczny KTM, Ewa Michnik, otrzymuje nominację na dyrektora naczelnego placówki;

27.IV. setne przedstawienie „Strasznego dworu” Moniuszki (realizacji nowej, z 1975 r.) oraz jubileusz 30-lecia pracy artystycznej Tadeusza Podsiadły;

8.V. premiera „Księżniczki czardasza” Kalmana;

9.VI — nagranie dla telewizji pełnego spektaklu „Dydony i Eneasa”;

13.VI. „Dydona i Eneas” na Dziedzińcu Wawelskim;

22.VI. premiera baletu Delibesa „Coppelia” w realizacji choreograficznej Raissy Kuzniecovej;

25.VI. Koncert chóru a cappella w Dworcu Białopradnickim;

13.IX. „Mozart i Salieri” na „Spotkaniach muzycznych” w Baranowie;

26.IX. „Dydona i Eneas” w Katedrze Opolskiej w ramach Festiwalu Muzyki Organowej;

12.X. uroczysty spektakl z okazji 200-lecia Sceny Narodowej w Krakowie; gościnny występ Wiesława Ochmana jako Jontka w „Halce”;

1982

12.I. premiera bajki dla dzieci „Czerwony kapturek” na scenie przy ul. Lubicz;

31.I. i 1.II. dwie premiery — w odmien-

nych obsadach „Cyganerii” Pucciniego w włoskiej wersji językowej;

30.IV. w Operetce premiera „Barona cygańskiego”;

10.V. spektakl „Traviaty” połączony z uroczystością 30-lecia pracy artystycznej Teresy Wessely«;

18.VI. premiera „Tetydy na Skyros” D. Scarlattiego w sali Senatorskiej na Wawelu, w oryginalnej, włoskiej wersji językowej;

24.VI. w kościele O.O. Bernardynów premiera „Króla Rogera” Szymanowskiego;

26.VI. premiera „Krakowiaków i Górali” Stefaniego w obsadzie solistycznej studentów krakowskiej Akademii Muzycznej;

26.VI. w auli PWST przy ul. Straszewskiego przegląd pracy uczniów dziecięcego Studia Baletowego przy KTM (kierownik Jacek Heczko);

27.VI. „Tetyda na Skyros” w Zamku Sandomierskim;

6.X. — „Tetyda na Skyros” w Zamku w Piskowej Skale;

25.X. — uroczyste przedstawienie „Księżniczki czardasza” z Iwoną Borowicką w roli tytułowej; jej jubileusz 35-lecia pracy scenicznej;

8–22.XI. pierwszy wyjazd zagraniczny: zes-

pół baletu i orkiestry gościł we Włoszech (Ancona, Pescara, Aosta, Werona, Piza), dając 4 koncerty z symfoniami i koncertem fortepianowym Haydna pod dyr. Ewy Michnik i 7 spektakli baletowych („Królewna Śnieżka”, „Coppelia”) pod dyr. Romana Mackiewicza;

27–28.IX. pierwsze w Krakowie koncerty symfoniczne orkiestry operowej; dziełami Haydna dyrygował Silvano Frontalini;
8.XII. — premiera „La serva padrona” w „Bagateli”;

15.(18).XII. premiera musicalu „Błękitny

zamek” i uroczystość jubileuszowa 45-lecia pracy artystycznej Barbary Kostrzewskiej;

1983

16.I. premiera bajki dla dzieci „Kopciuszek” połączonej z jubileuszem 45-lecia pracy artystycznej Marii Billizanki.

28.III — z okazji jubileuszu 200-lecia pierwszych publicznych przedstawień operowych w Krakowie — premiera „Zemiry i Azora” Marmontela-Grétry’ego (realizatorzy: E. Michnik, St. Lachowicz, J. Marciniak).

Z DZIEJÓW
OPERY I OPERETKI W KRAKOWIE

Fakty i daty

STANISŁAW LACHOWICZ

Premiery i ich realizatorzy

- | | |
|--------------------|------|
| I) Scena Opery | »1« |
| II) Scena Operetki | »23« |
| III) Kalendarium | »36« |

Cena zł 40.— EGZEMPLARZ
BEZPŁATNY